BARBAS

NOTICE D'INSTALLATION &
MANUEL D'ENTRETIEN

EVO 80-65

Appareil encastré pour le chauffage au bois

FLAMME verte
CHAUFFAGE BOIS

Bundes-Immissionsschutzgesetz
1.BImSchV

Barbas vous souhaite beaucoup d'ambiance et de plaisir avec votre nouvel appareil

Ce document fait partie de la livraison de votre appareil.
Nous vous conseillons de le lire attentivement pour l'installation
et l'entretien de l'appareil et de le conserver consciencieusement !

CE

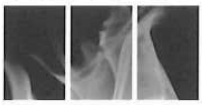
Numéro de série:

Date de production:

SOMMAIRE

		Page
1	Introduction	7
2	Commande	9
3	Installation	23
4	Entretien annuel	31
5	Dimensions	33
6	Pièces de rechange	35
7	Caractéristiques techniques	36
8	Clause de garantie	38

interfocos



DÉCLARATION DES PERFORMANCES

Conforme regulation (EU) 305/2011

N°. 3.062.001-0 - CPR-2013/07/01

1.	Code d'identification unique du produit type	«Barbas EVO 80-65 – 3.062.001-0» Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
2.	Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4	Barbas EVO 80-65 – 3.062.001-0
3.	Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
4.	Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Interfocos BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
5.	Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
6.	Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3 et système 4
7.	Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée SGS Nederland BV, Nr. 0608 á delivré rapport d'essaie no. EZKA/12/100-7 sur la base du système 3

8. Performances déclarées

Spécification technique harmonisée	**EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
Caractéristiques essentielles	**Performance**
Sécurité au feu	
Resistance au feu	A1
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Isolation contre-feu = 100 Isolation latérale = 100 Isolation dessus = 100 Devant = 800 Isolation plancher = 100
Risque de sortie de combustible	Conforme
Emission produits combustible	CO = 0,10 %
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Conforme
Accessibilité et nettoyage	Conforme
Pression maximale	Pas applicable
Température fumées à puissance nominale	T = 195 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)	NPD
Puissance	
Puissance nominale Puissance à l'ambiance Puissance à l'eau	14 kW 14 kW -- kW
Rendement	η [82 %]

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Robert de Louwere, directeur
(Nom et fonction)

Bladel; 1 juillet 2013
(date et lieu de délivrance)

(Signature)

Hallenstraat 17
5531 AB Bladel – The Netherlands
T+31(0)497 339200 – F+31(0)497 339210
www.barbas.com – www.bellfires.com – www.continentalfires.com

1 INTRODUCTION

1.1 GÉNÉRALITÉS

L'appareil doit être placé et raccordé par un revendeur/spécialiste Barbas selon cette prescription d'installation, les prescriptions nationales et locales en vigueur.
Ce mode d'emploi contient aussi bien des indications pour l'installation que pour le raccordement de l'appareil. En outre, vous y trouverez des indications pour l'entretien annuel, les données techniques de l'appareil, des informations sur les pièces et des indications dans le cas de pannes éventuelles. Étudiez consciencieusement la prescription d'installation avant d'installer l'appareil. Étant donné les informations de référence, nous vous recommandons de bien conserver ce mode d'emploi.

1.2 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'INSTALLATION

Sécurité

- Ne placez pas d'objets combustibles dans un rayon de 100 cm de l'appareil. Faites attention aux vêtements/ornements présents à proximité de l'appareil.

- Si vous utilisez votre appareil, l'extérieur de celui-ci deviendra chaud. Pour utiliser l'appareil, utilisez le gant ou les accessoires fournis avec celui-ci.
  Protégez vous-même et les autres personnes (enfants !) contre les brûlures. Ne laissez pas les enfants sans surveillance si l'appareil fonctionne.

- Faites attention aux vêtements. Les vêtements synthétiques peuvent notamment prendre feu et brûler violemment.

- Évitez de vous tenir à proximité de l'appareil avec des matériaux ou des liquides combustibles. Il peut être très dangereux de travailler avec des solvants, des colles, et d'autres substances de ce genre dans la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

- L'appareil ne peut pas être raccordé à un conduit de cheminée sur lequel est déjà raccordé un autre appareil.

- Contrôlez le conduit de fumée. Des fissures dans le conduit peuvent entraîner l'infiltration d'humidité, la pollution des murs, l'infiltration de la fumée, mais elles peuvent également entraver l'évacuation des gaz de fumée.

- Evitez la pollution du conduit (nids d'oiseau et autres choses de ce genre) en installant une coiffe correcte sur la cheminée.

- Évitez les incendies de cheminée.
  Faites nettoyer le conduit de cheminée au minimum une fois par an, et plus souvent dans le cas d'une utilisation intensive. Évitez un dépôt excessif de rouille à l'intérieur du conduit, c'est la raison pour laquelle vous ne devez jamais brûler de bois fraîchement coupé, mais toujours du bois propre, sec et fendu.

- Suivez les prescriptions des pompiers locaux.
  L'appareil peut seulement être mis en service s'il est satisfait à toutes les prescriptions d'installation nationales et locales, les prescriptions des pompiers locaux et les dispositifs techniques nécessaires.

- Il est nécessaire que l'appareil, le conduit de fumée et l'arrivée de l'air de combustion soient nettoyés et contrôlés chaque année par un revendeur/spécialiste Barbas. Cela permet de garantir le fonctionnement sécurisé de l'appareil.

- L'appareil est approprié et autorisé pour une utilisation périodique.

Instructions d'installation

- L'appareil peut seulement être mis en service s'il est satisfait à toutes les prescriptions d'installation nationales et locales, les prescriptions des pompiers locaux et les dispositifs techniques nécessaires.

- Assurez une bonne ventilation de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

- Le bois et les briquettes en bois peuvent être brûlés dans l'appareil.
  Ne brûlez pas de charbon, de combustibles liquides ou de gel de combustion dans l'appareil. L'appareil n'est pas approprié pour ces éléments. L'utilisation de ces éléments est dangereuse et peut entraîner des dommages sanitaires et des dommages graves à l'appareil.

- N'utilisez **jamais** l'appareil comme incinérateur.

- Lisez correctement toutes les indications/autocollants situés sur et à proximité de l'appareil.

- Avant la première utilisation de votre appareil, lisez le « Mode d'emploi ».
  Lorsque vous l'utilisez pour la première fois, vous devez faire attention à plusieurs choses supplémentaires.

- Pendant le transport, des parties de l'appareil peuvent se déplacer. Vous devez contrôler si la porte fonctionne bien, le plateau de frein se trouve correctement dans les supports sur le dessus de l'appareil, les panneaux résistant à la chaleur se trouvent bien contre les parois et si le panneau inférieur n'a pas été déplacé. Contrôlez qu'aucun objet étrange ne se trouve dans l'appareil.

- Évitez une surcharge (chaleur du feu blanche), en brûlant par exemple pendant une longue durée avec de l'air primaire (vanne de l'air de combustion-d'arrivée entièrement glissée vers " **+** "), ou trop de bois en une seule fois. Ce faisant, l'appareil peut surchauffer.
  Cela peut endommager la vanne pour les gaz de fumée.

- Informez-vous à propos des prescriptions urbanistiques en vigueur au niveau local avant d'entamer l'encastrement.

2 COMMANDE

2.1 DESCRIPTION DE L'APPAREIL

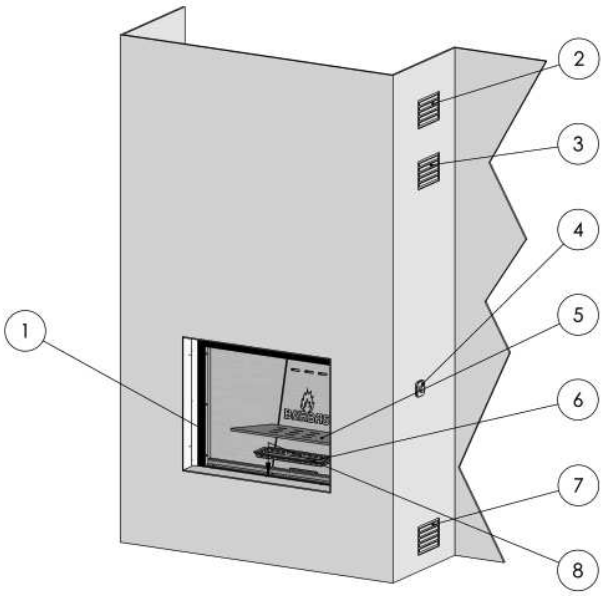


Figure 1: Relevé de l'appareil

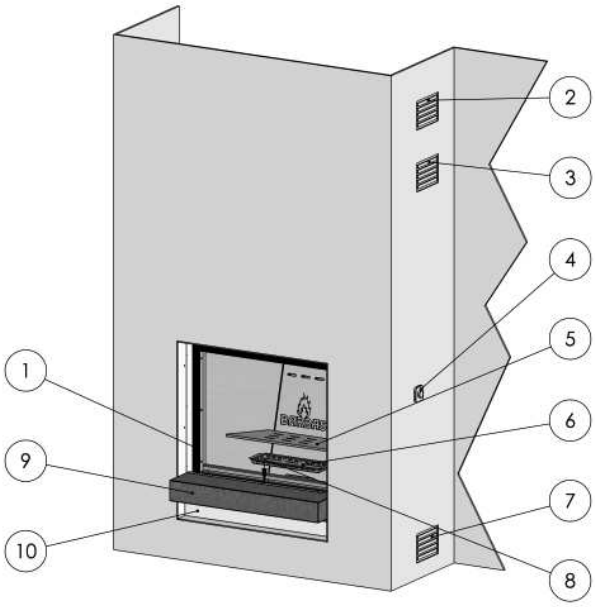


Figure 2: Relevé de l'appareil y compris du plateau en pierre naturelle en option

1 Vitre céramique résistant à la chaleur
2 Aérateur (2x grille) (cheminée) air de convection naturelle
3 Aérateur (2x grille kit de convection) (cheminée) air de convection
4 Variateur mural (option) avec interrupteur MARCHE-ARRÊT intégré pour le réglage du régime du ventilateur de convection Perma Air ® (option) intégré
5 Grille de chauffe
6 Cendrier
7 Ouverture d'admission (2x grille) (cheminée) Air de ventilation cheminée / Air de convection / Air de combustion
8 Tiroir d'alimentation à air de combustion (une commande combinée pour l'alimentation d'air de combustion primaire, secondaire et tertiaire.)
9 Plateau en pierre
10 Volet d'accès au moteur de la porte d'ascenseur

Sont livrés avec l'appareil:

Documentation	• Mode d'emploi • Notice d'installation
Attributs	• Gant (Résistant à la chaleur jusqu'à max. 95°C) • Crochet de commande / Levier • Télécommande

N.B. Si des pièces manquent, consulter le concessionnaire.

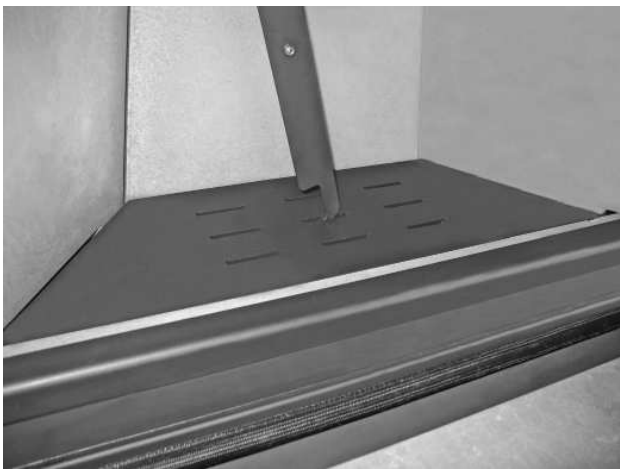
2.2 PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION

2.2.1 Contrôle de fonctionnement général

Contrôlez toutes les fonctions de l'appareil avant de l'installer.

- Contrôlez l'ouverture et la fermeture de la porte à l'aide du télécommande (pour l'opération de télécommande voir chapter 3 du « Mode d'emploi »)

- Contrôlez si les déflecteurs sont correctement placées.
- Contrôlez le fonctionnement de la tiroir pour le réglage de l’arrivée d’air de combustion (au milieu en bas la vitre).
- Vérifier si le cendrier est complètement vide.



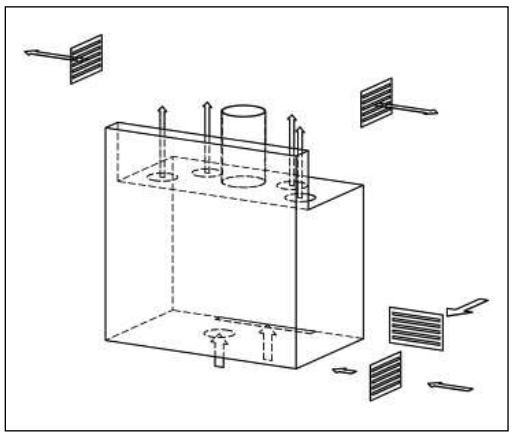
- Signaler immédiatement les défauts éventuels au concessionnaire.
- Retirer les documents et pièces livrés du foyer encastrable.

2.2.2 Possibilités d'installation:

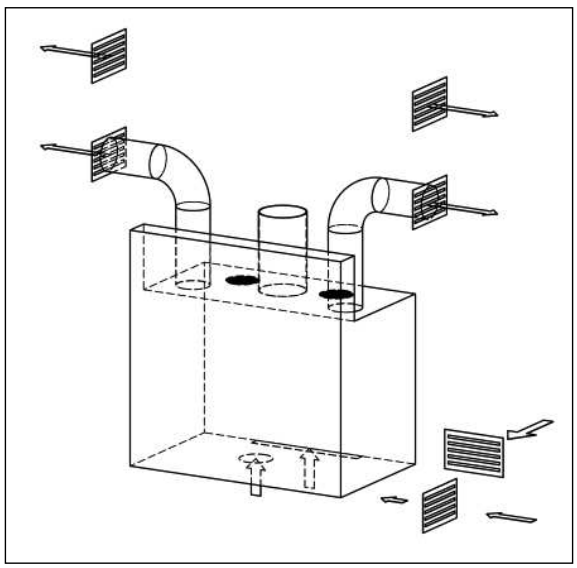
Important :	L'appareil est délivré (si cela s'applique) avec une boîte à air montée au préalable ou un boîtier de ventilateur monté au préalable. Après la livraison, il n'est plus possible de le modifier.

Ⓘ Placer l'appareil dans une cheminée existante ou dans une nouvelle cheminée.

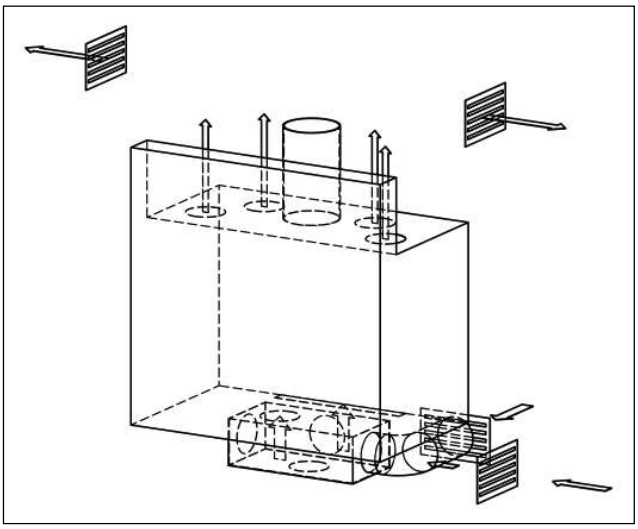
A Encastrement.
Sans boîte à air ou boîtier du ventilateur.



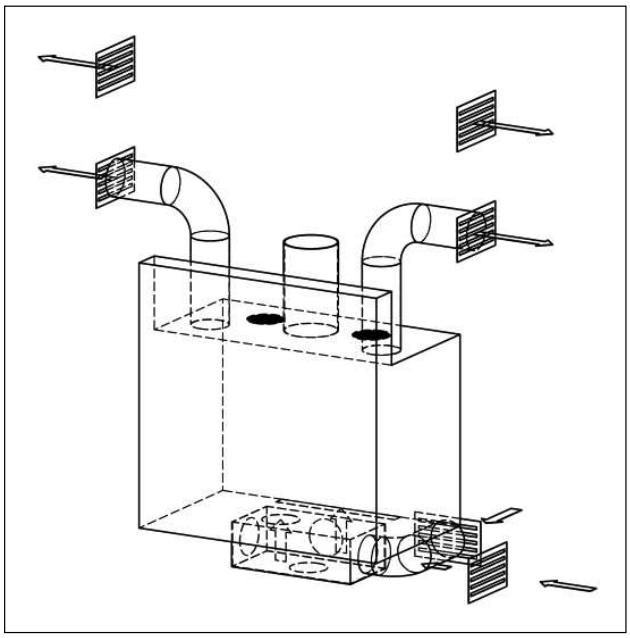
B Encastrement, avec un jeu de convection.
Sans boîte à air ou boîtier du ventilateur.



C Encastrement avec une boîte à air.
Sans un jeu de convection.
Air de convection par le biais de la cheminée.

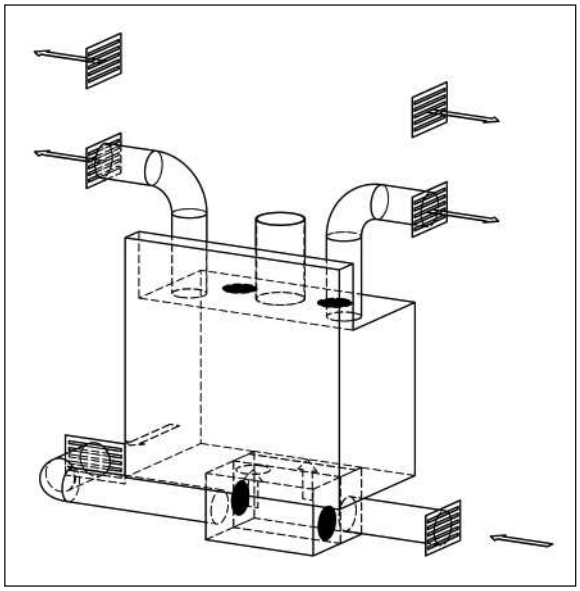


D Encastrement avec une boîte à air.
Avec un jeu de convection.
Amenée de l'air de convection par l'intermédiaire d'une grille située dans le bas de la cheminée.
Air de convection par le biais de la cheminée.

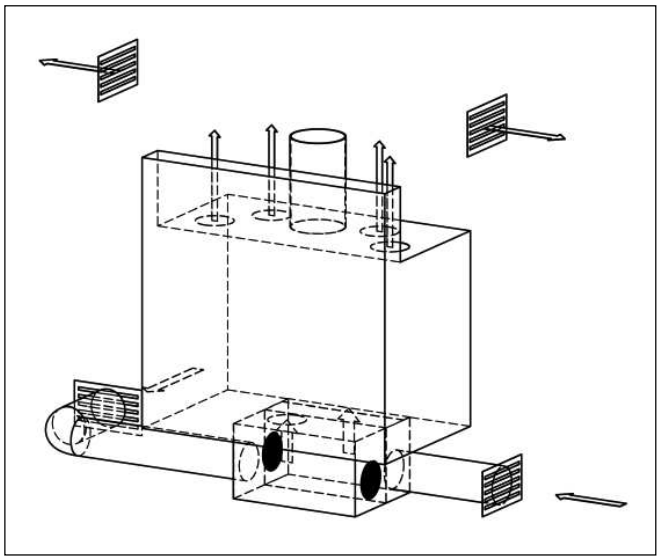


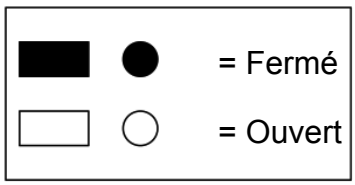
(II) Placer l'appareil avec un boîtier du ventilateur.
- Amenée directe de l'air de combustion depuis l'extérieur
- Ventilateur de convection avec un interrupteur de graduateur encastré
- Alimentation de l'air de convection par d'une grille/d'une ouverture de la salle de séjour

A Encastrement avec un boîtier du ventilateur.
Avec un jeu de convection.



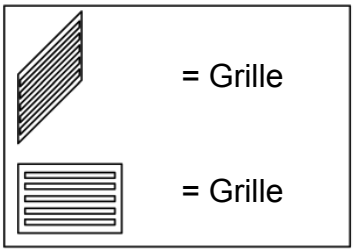
B Encastrement avec un boîtier du ventilateur.
Sans un jeu de convection.
Air de convection par le biais de la cheminée.





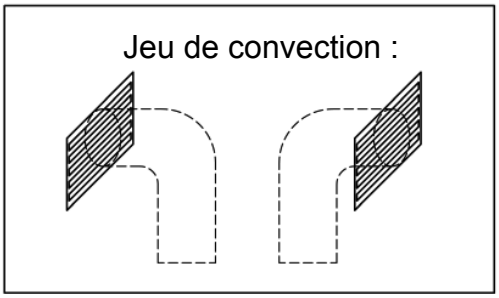
(Ouverture d'échappement)

(Ouverture d'échappement)



Entrée/ Sortie de l'ouverture du courant de la cheminée (du corps de la cheminée)

Amenée de l'air de combustion par l'intermédiaire du mur extérieur



2.2.3 Alimentation en air de combustion

Le ramoneur/les autorités locales doivent, avant l'installation, contrôler si l'alimentation en air de combustion convient. La norme DIN 18160 (cheminées de maison) doit être respectée. DIN 18895 T1/ T3 est d'application.

L'air acheminé par le biais d'une grille dans la paroi assure le renouvellement de l'air de la pièce et est aussi utilisé pour le processus de combustion.
L'air de combustion est alors aspiré par le biais de la grille dans la cheminée et de l'ouverture au bas de l'appareil. Étant donné que cet air chemine partiellement à travers la cheminée, il est aussi question d'air de combustion préchauffé.

Le foyer encastrable peut aussi être doté (obligatoire en Allemagne) d'une conduite d'air qui aspire l'air directement depuis l'extérieur.
L'alimentation d'air doit présenter une ouverture d'au moins Ø125 cm. Le cas échéant, la conduite d'air peut être dotée d'un clapet de réglage. Dans ce cas, la position du clapet doit être visible depuis l'extérieur. L'application de l'alimentation directe d'air de combustion est vivement recommandée lorsque l'appareil est doté d'un kit de ventilateurs de convection.

- Air de combustion à partir de la salle de séjour:
  Les ouvertures d'arrivée pour l'air de combustion se trouvent derrière la porte. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut assurer suffisamment d'air frais: au minimum une grille avec une ouverture nette de 150 cm^2 dans le mur extérieur de la pièce dans laquelle l'appareil est placé.

  L'arrivée d'air de combustion de Ø125 mm située dans le bas (base) de l'appareil peut éventuellement aussi être utilisée. L'air de combustion provenant de la pièce peut être ajouté par l'intermédiaire de l'espace creux, en dessous de l'appareil, et d'une grille dans la cheminée.

  Assurez-vous que les installations de ventilation sont ouvertes, principalement dans les habitations actuelles qui ne présentent pas de fente.

  Si l'habitation dispose d'une ventilation mécanique, qui crée une sous-pression dans la zone dans laquelle se trouve l'appareil, il est nécessaire de placer un ventilateur pour les gaz de fumée. Le type de ventilateur pour les gaz de fumée dépend de la capacité du système de ventilation mécanique. Pour ce faire, consultez toujours votre installateur.

  Dans le cas des habitations avec une hotte aspirante qui fonctionne, celle-ci doit être mise dans la position la plus basse, elle doit être éteinte respectivement. Si la hotte a aspirante continue à fonctionner, il devra y avoir une ventilation supplémentaire, en guise de compensation. De ce fait, on évite non seulement une mauvaise combustion, mais on évite également que les gaz de fumée soient évacués par l'appareil dans la pièce. Cependant, s'il s'avère que la création d'une ouverture de ventilation supplémentaire est quand même insuffisante, il est alors nécessaire qu'un ventilateur de gaz de fumée soit également placé.

- Air de combustion directement de l'extérieur:
  L'appareil dispose maintenant d'un système de combustion entièrement fermé, ce qui fait qu'il fonctionne indépendamment de l'air ambiant dans la pièce dans laquelle l'appareil est installé. Le cas échéant, la conduite d'air peut être dotée d'un clapet de réglage. Dans ce cas, la position du clapet doit être visible depuis l'extérieur. L'application de l'alimentation directe d'air de combustion est vivement recommandée lorsque l'appareil est doté d'un kit de ventilateurs de convection.

  - Appareil **avec** la boîte à air inférieure:
    Utilisez l'un des nombreux raccordements d'arrivée de l'air de combustion Ø125 mm (externes) de la boîte à air.
    Placez entre ce raccordement de l'arrivée d'air et « l'ouverture de l'arrivée de l'air extérieur dans le mur/sol » un conduit rigide ou flexible de Ø125 mm.

  - Appareil **avec** le boîtier de ventilation (ventilateur de convection) inférieure:
    Utilisez le raccordement d'arrivée de l'air de combustion Ø125 mm (externe) à l'avant gauche ou l'avant droit du boîtier du ventilateur.
    Placez entre ce raccordement de l'arrivée d'air et « l'ouverture de l'arrivée de l'air extérieur dans le mur/sol » un conduit rigide ou flexible de Ø125 mm.

2.2.4 Raccordement de gaz de combustion / Cheminée

Chaque foyer doit disposer de sa propre cheminée. Des raccordements multiples sur une seule cheminée principale est interdit. S'assurer que le canal de combustion existant est parfaitement étanche aux gaz et en bon état. Le canal doit être adapté en fonction de l'appareil à installer. Veiller à disposer d'une mitre adéquate sur la cheminée, de façon à éviter toute pénétration de pluie et tout encrassement (nid d'oiseaux).

Le tirage du canal est déterminant pour le chauffage correct de l'appareil. Le tirage recommandé s'élève à environ 15 Pa (0,15 mbar). La hauteur utile doit être de 4 mètres, à calculer à partir du point où le canal de combustion est posé sur le foyer. Lorsque la cheminée, d'une longueur à partir de 8 mètres, est bien isolée, le tirage peut augmenter fortement si le chauffage fonctionne intensément. Par conséquent, nous recommandons de poser un clapet de cheminée ou une coupure de tirage entre le foyer et la cheminée.

S'assurer que les canaux de combustion existants sont parfaitement étanches aux gaz et en bon état. Pour ce qui est des dimensions sur la longueur totale, y compris le tuyau d'embouchure sur le toit, le canal doit présenter un diamètre au moins d'égale au diamètre du raccordement des gaz de combustion de l'appareil. Voir chapitre 7.

A défaut de canal de combustion (adéquat), nous vous recommandons d'utiliser des canaux en acier inoxydable isolés à deux parois. Un canal de combustion doit être monté conformément à l'arrêté de construction. Confier l'installation de celui-ci à un spécialiste. Lors de l'achat de ces canaux, il faut examiner si un enrobage est requis.

Nous tenons à souligner quelques points:
- les canaux doivent être fixés de manière autoportante, c'est-à-dire qu'ils ne doivent jamais reposer sur l'appareil.
- toutes les connexions doivent être entièrement isolées.
- à l'endroit de tous les passages dans le plancher ou dans le plafond, les pièces inflammables doivent rester entièrement à l'extérieur de l'enrobage ou de la zone d'isolation (songer aussi au voligeage !).

Ne pas procéder à des connexions horizontales. Des dépôts et de la suie se rassemblent dans celles-ci (exception faite d'un raccordement horizontal court directement derrière le foyer encastrable).

Le calcul de la cheminée, comme en Allemagne, découle de DIN 4705 T1 et T2 avec pour chacun des foyers une valeur Werte mesurée triplée.

Werte mesurée triplée:
- le courant masse gaz de fumée : 13 g/s
- la température raccordement de cheminée : 234°C
- le trait de cheminée : 0,12 mbar
- la capacité nominale : 14 kW

2.2.5 Alimentation et évacuation de l'air de convection

L'air de convection (air pour chauffage) sert exclusivement à transmettre la chaleur de l'appareil vers la salle de séjour. L'air vient de la salle de séjour et reste dans la salle de séjour.

- Application du kit de convection:
  Le kit de convection (option) assure plus de convection à travers l'appareil aboutissant à l'augmentation du rendement et préviens des températures haute dans la cheminée.
  Le kit se compose de:
  - 3 m aluflex
  - 2 grilles à souffler (blanche)
  - 2 collets Ø125 mm
  - 4 bandes de serrage

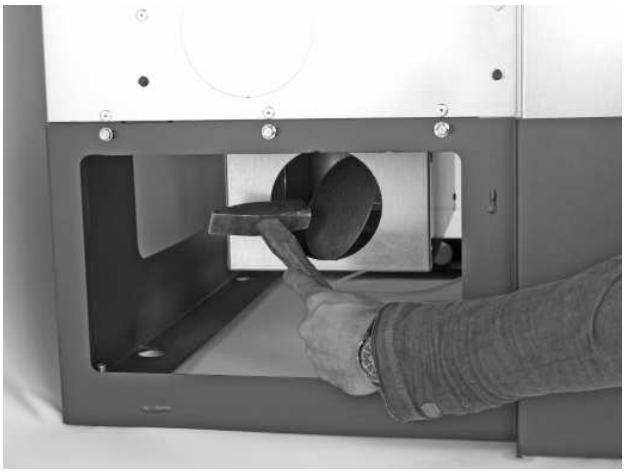
- Lors du montage de l'ensemble de convections, tenez compte des points suivants:
  - Veiller à ce que le raccord de flexible soient étanches. Le cas échéant, isoler les flexibles avec du matériau d'isolation thermique, qui présente une résistance à la température supérieure à 700°C.
  - Placer les grilles à souffler après quelques jours seulement, lorsque la maçonnerie est jointoyée et durcie. Si un ou plusieurs des canaux raccordés conduisent vers d'autres pièces, il faut placer des grilles à obturateur dans ces pièces. Celles-ci sont disponibles auprès de votre fournisseur, ainsi que les flexibles et les colliers supplémentaires nécessaires à cet effet.
  - Dans une plage de 30 cm à côté et de 50 cm au-dessus de l'ouverture de sortie (grilles à souffler) il ne peut pas y avoir de matériaux inflammables (par exemple: pas de plafond en bois et pas de meubles encastrés).
  - Le manteau de convection du foyer encastrable doit complètement être revêtu d'un couche d'isolation de 10 cm d'épaisseur (l'utilisation de laine céramique est autorisée).

2.2.6 Jeu du ventilateur de convection

Le transfert de chaleur peut être augmenté en transportant la chaleur avec la convection du boîtier du ventilateur (option). Avec ce système, de l'air chaud est diffusé dans la pièce. Le ventilateur de convection encastré dans le boîtier est réglé à l'aide d'un graduateur encastré, avec un commutateur de marche et d'arrêt intégré.
Le ventilateur ne dispose pas d'un réglage automatique, basé sur la température de l'appareil.

Si, lors de l'achat de l'appareil, vous avez opté pour le jeu du ventilateur de convection en option, celui-ci est déjà monté au préalable.

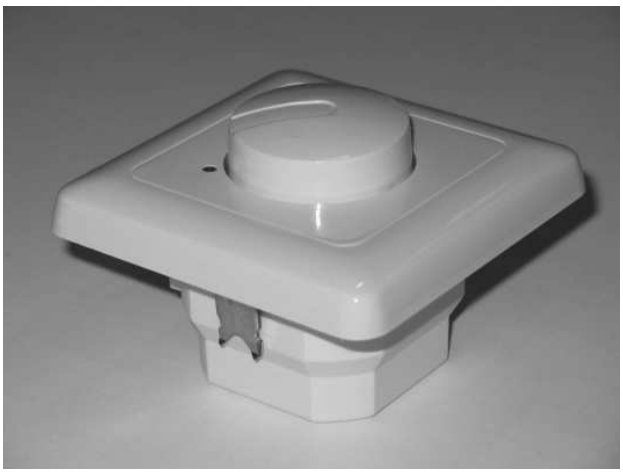
À l'aide d'un marteau, enlevez deux « plaques d'échappement » rondes du boîtier du ventilateur.



1x plaque ronde à gauche ou à droite - derrière.
Cela devient l'ouverture d'arrivée pour le ventilateur de l'air de convection. Placez la bague épaulée (Ø125 mm) sur l'ouverture pour l'arrivée de l'air de convection.

1x plaque ronde à gauche ou à droite - devant.
Cela devient l'ouverture d'arrivée pour l'air de combustion. Placez la bague épaulée (Ø125 mm) sur l'ouverture pour l'arrivée de l'air de combustion.

Graduateur avec commutateur de marche et d'arrêt intégré. Pour un montage dans un boîtier d'encastrement.



Raccordements électriques du graduateur.

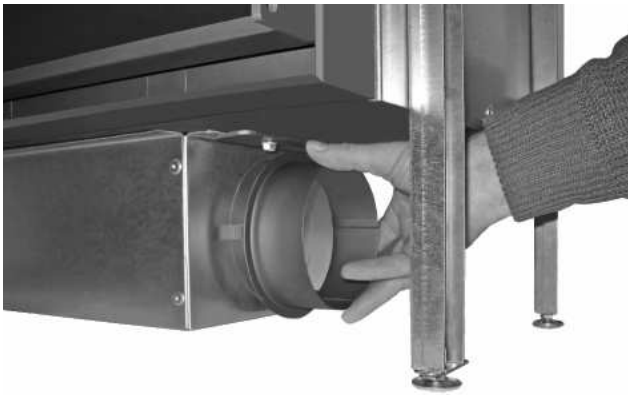
Boîtier d’encastrement pour le graduateur.

Réalisez le raccordement électrique entre le graduateur et le ventilateur suivant le schéma de raccordement électrique livré séparément, au niveau du boîtier du ventilateur.

Pour le service et l’entretien, le ventilateur de convection est accessible après avoir enlevé/démonté toute la base de la chambre de combustion/de la chaufferie.

À l'aide d'un marteau, enlevez une plaque ronde de la boîte à air. Cela deviendra l'ouverture d'arrivée de l'arrivée directe de l'air de combustion.

Placez la bague épaulée fournie en même temps dans l'ouverture réalisée.



Réalisez l'arrivée directe d'air de combustion vers l'extérieur avec un conduit (flexible) en métal (Ø125 mm) et une grille sur le mur extérieur.

C'est uniquement après avoir installé l'appareil complet, que vous remontez la porte sur l'appareil.

2.2.8 Le chemisage / la cheminée

- Le chemisage ne doit pas être en contact direct avec le foyer encastrable, mais doit être construit de manière autoportante au moyen d'un support ou d'un linteau. Le chemisage dans la pièce doit être composé de matériaux ininflammables de la classe de matériaux ignifuges A1. Ce sont par exemple des briques, des briques de revêtement, des carreaux céramiques, du stucage ou du revêtement métallique, du Promatec, du Nobranda, etc.
- L'ouverture pour l'air entrant et sortant du chemisage doit être totalement au moins de 900 cm². Au moins 200 cm² de l'ouverture pour l'air entrant et sortant ne doivent pas pouvoir être obturés. La ventilation du chemisage/de la cheminée peut se faire par le biais de grilles, mais est aussi possible en ne maçonnant pas la cheminée totalement vers le plafond (jusqu'à 5 cm du plafond).
- Le cas échéant, lors de l'installation du foyer, les ouvertures de convection peuvent être raccordées aux grilles de refoulement de l'air chaud dans la cheminée au moyen d'un kit de convection (1x ou 2x) (option) (voir chapitre 2.2.5).
- Les foyers encastrables doivent être installés de telle sorte que la pièce de raccord de la cheminé et les conduites de convection peuvent facilement être nettoyées.
- Dans la plage d'installation du foyer, il ne peut pas y avoir des conduites électriques ou de gaz dans les parois.

Matériaux calorifuges

Les matériaux calorifuges à utiliser doivent satisfaire à certaines normes de qualité. Les fabricants de matériaux calorifuges mentionnent sur l'emballage un numéro d'isolation de 10 chiffres, selon AGI-Q132. Seule l'utilisation de matériau calorifuge mentionné dans le tableau 1 ci-contre est autorisée ou les alternatives homologuées par DIBT (Allemagne).

Matériau d'isolation		Forme de livraison		Conductivité de la chaleur		Température d'utilisation maxi		Densité	
Code	Sorte	Code	Forme	Code	À livrer en tant que	Code	°C	Code	kg/m³
10	Fibre minérale	01	Guides	01	Tapis (1)	20	200	02	20
11	Fibre de verre	02	Fibres distinctes	02	Tapis (2)	25	250	03	30
12	Fibre de roche	03	Granulats de fibres			30	300	04	40
13	Fibre de mâchefer	04	Feutre			35	350	05	50
		05	Lamelles tapis			40	400	06	60
		06	Tapis			45	450	07	70
		07	Plaques			50	500	08	80
		08	Coupes			55	550	09	90
		09	Segments			60	600	10	100
		10	Tressé	10	Coupes (1)	65	650	11	110
				11	Coupes (2)	70	700	12	120
						75	750	13	130
						80	800	14	140
						85	850	15	150
				20	Plaques (1)	90	900	16	160
				21	Plaques (2)			17	170
								18	180
								19	190
								20	200
		99	Autre	99	Sur mesure	99	Label de qualité divergent	99	Label de qualité divergent

* *Tableau 1: données des matériaux calorifuges (les matériaux calorifuges autorisés sont indiqués en gris).*

Résumé des propriétés d'isolation:

- résistance à la température > 700°C
- densité > 80 kg/m³
- chiffre calorifuge selon AGI-Q 132
- ne pas se terminer par 99 (voir tableau)

3 INSTALLATION

3.1 GÉNÉRAL

Lors de l'encastrement d'un appareil, il faut suivre les prescriptions locales et/ou nationales dans le domaine de la sécurité contre les incendies. En cas de doute, consultez le département de prévention contre les incendies des pompiers locaux, surtout lors de l'installation dans une habitation avec des murs et/ou des sols combustibles.

Il n'est pas autorisé de raccorder plusieurs appareils sur un canal de fumée/une cheminée.

- Contrôler le fonctionnement de la porte ascenseur
- Contrôler le fonctionnement du tiroir d'alimentation d'air de combustion
- Contrôler la position du déflecteurs de flamme
- Contrôler si les trous de convection Ø125 mm (2x ou 4x) à la partie supérieure sont ouverts
- Contrôler, après fixation, le fonctionnement du ventilateur

Le foyer doit être installé sur un sol en béton. Si celui-ci fait défaut, il faut poser une fondation depuis le vide.

3.2 MISE EN PLACE

3.2.1 Encastrement dans une cheminée

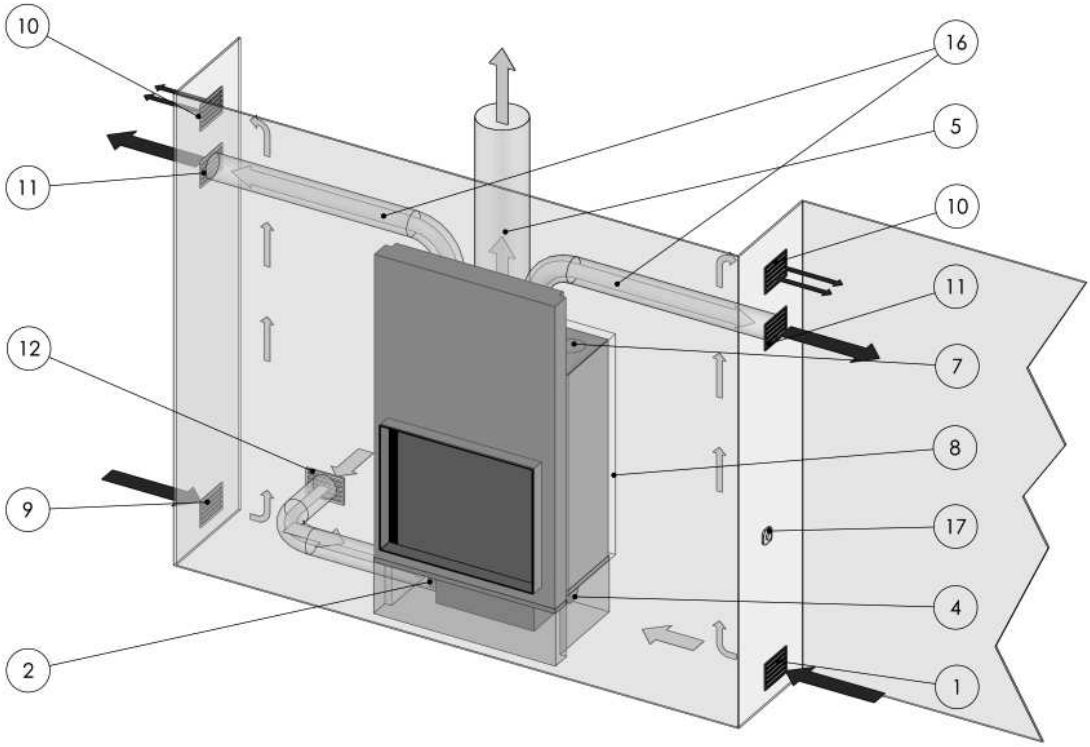
L'appareil peut être installé au moyen d'une maçonnerie ou de plaques résistantes au feu vissées sur un cadre métallique. Pour ce faire, il est possible, le cas échéant, d'installer une cheminée en pierre naturelle.

- Installation sans plateau en pierre naturelle livré optionnel:
  (pour l'installation du plateau en pierre naturelle optionnel, voir chapitre 3.2.5)

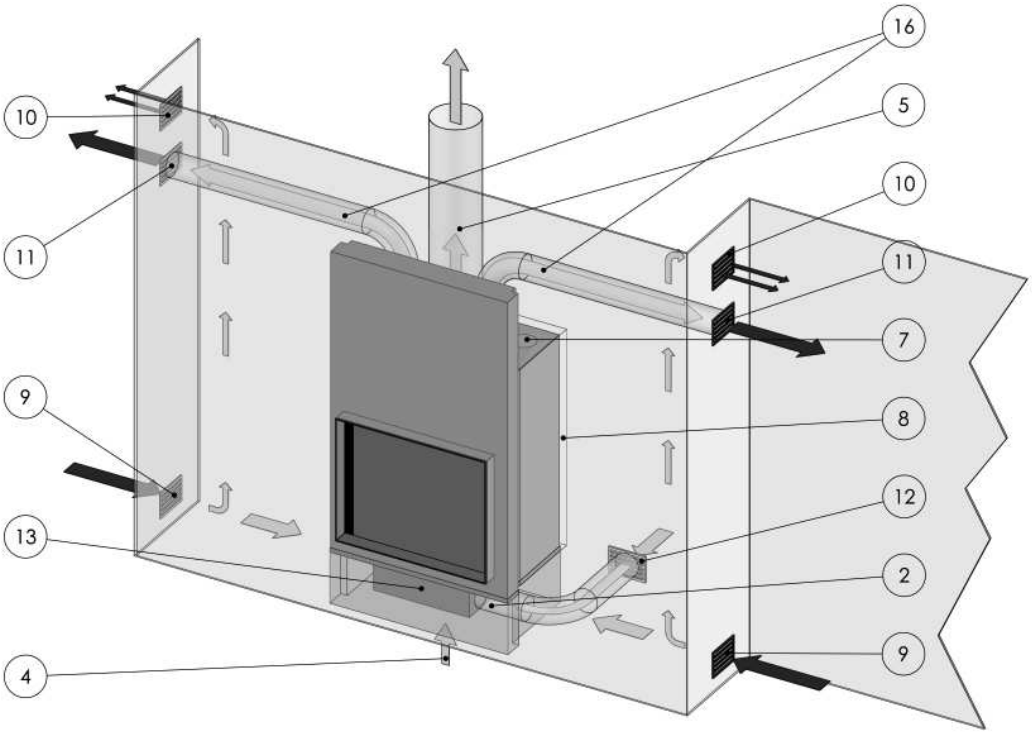
  Attention!: Lors de l'encastrement, il faut tenir compte du fait que le moteur de la porte d'ascenseur qui se trouve dans la partie inférieure de l'appareil doit rester accessible pour l'entretien éventuel du moteur. C'est par exemple possible en réalisant un volet sur la partie avant de la cheminée à hauteur du moteur, volet qui permettra d'avoir accès au moteur.

  Attention!: Entre la maçonnerie/plaque résistante au feu et le foyer, maintenir un joint de 2 mm, en raison de la dilatation de l'appareil suite à la chaleur.

Ⓐ Exemple d’encastré dans une cheminée ventilé.
L’appareil est équipé d’un jeu de convection.

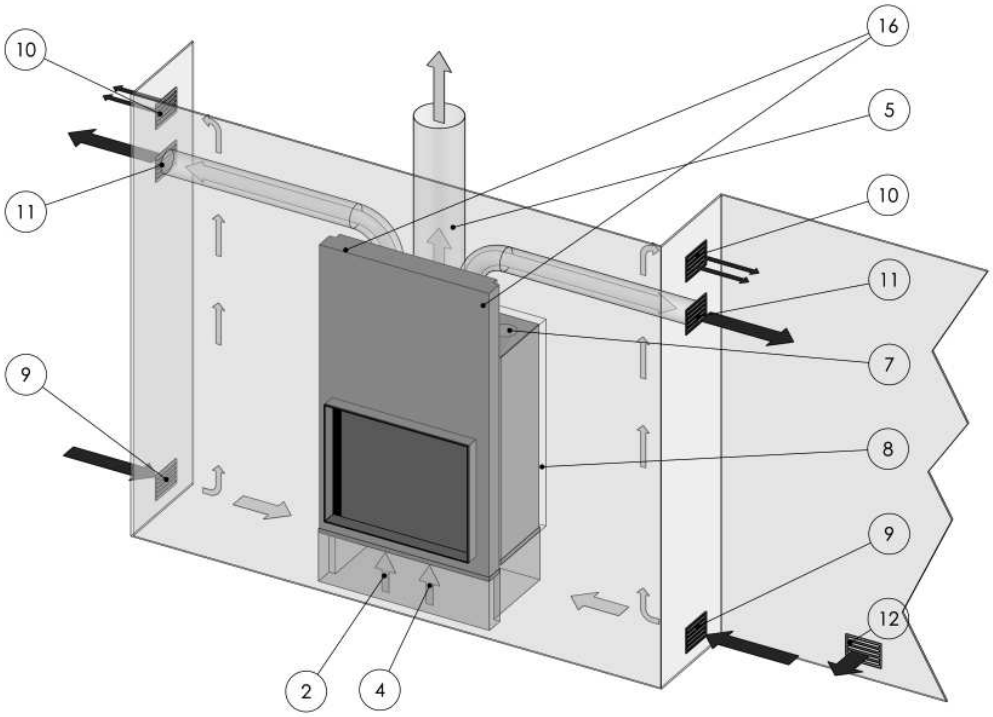


Ⓑ Exemple d’encastré dans une cheminée ventilé.
Air de convection par le biais de la cheminée.

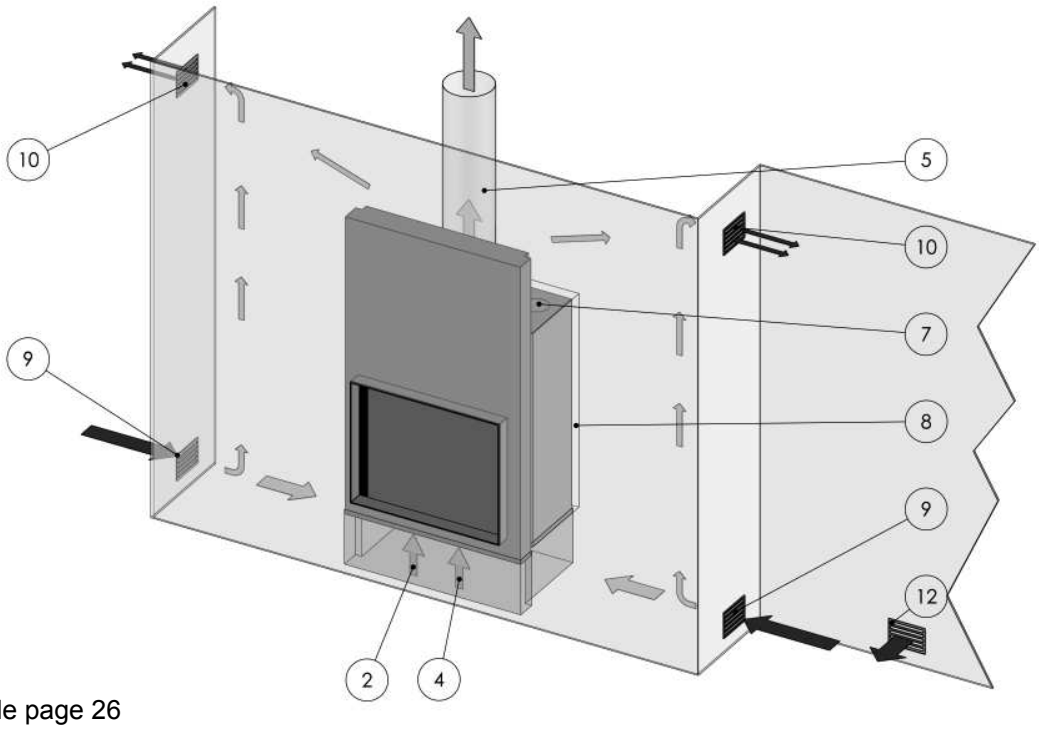


Légende page 26

Ⓒ Exemple d'encastré dans une cheminée ventilé.
L'appareil est équipé d'une boîte à air et d'un jeu de convection.
Pour une amenée directe de l'air de combustion depuis l'extérieur.



Ⓓ Exemple d'encastré dans une cheminée ventilé.
Pour une amenée directe de l'air de combustion depuis l'extérieur et véquipé d'un ventilateur de convection avec un interrupteur de graduateur encastré.
L'appareil est en outre équipé d'un jeu de convection.



Légende page 26

Légende:

① Ouverture d'arrivée de l'air de combustion / l'air de convection / l'air de ventilation de la cheminée (grille, bas de la cheminée)

② Ouverture d'arrivée de l'air de combustion (bas de l'appareil, Ø125 mm) / (boîte à air, Ø125 mm) / (boîtier du ventilateur, Ø125 mm)

④ Ouverture d'arrivée de l'air de convection (boîtier du ventilateur, Ø125 mm) / (côté de l'appareil) / (bas de l'appareil)

⑤ Raccordement pour les gaz de fumée (partie supérieure de l'appareil, Ø250 mm)

⑦ Ouverture d'évacuation de l'air de convection (dessus de l'appareil) / (raccordement de jeu de convection) (2x ou 4x Ø125 mm)
Important: Enlever les plaques d'échappement (2x ou 4x Ø125 mm) !

⑧ Matériau d'isolation, incombustible !!! (par exemple : laine céramique) (les côtés et le dessus de l'appareil)

⑨ Ouverture d'arrivée de l'air de combustion / l'air de convection / l'air de ventilation de la cheminée (grille, bas de la cheminée)

⑩ Ouverture d'évacuation de l'air de convection / l'air de ventilation de la cheminée (grille, dessus de la cheminée)

⑪ Ouverture d'évacuation de l'air de convection par le jeu de convection (grille, dessus de la cheminée)

⑫ Ouverture d'arrivée de l'air de combustion depuis l'extérieur (grille, mur extérieur)

⑬ Boîte à air : Boîte avec plusieurs possibilités de raccordement pour une amenée directe de l'air de combustion depuis l'extérieur.

Ou:

Boîtier du ventilateur : Boîtier avec un ventilateur de convection intégré et un raccordement pour une amenée directe de l'air de combustion depuis l'extérieur. Y compris un graduateur pour le réglage du régime.

⑯ Jeu de convection

⑰ Graduateur

- Lors de l'installation de l'appareil contre un mur porteur ou contre en mur en matériaux inflammables, il faut prévoir un vide d'au minimum 20 mm. Dervant le vide, il faut placer un mur intermédiaire d'au moins 100 mm d'épaisseur en maçonnerie ou en béton cellulaire.
- Lors de l'installation contre une paroi non porteuse et ininflammable, il ne faut pas élever de mur intermédiaire. Il suffit de placer des couches d'isolation d'au minimum 100 mm d'épaisseur (classe A1 selon DIN 4102 (= EN 13501)).
- Le foyer ne peut être mis en service pour la première fois que 4 semaines plus tard.

3.2.2 Conduit de fumée

Si aucun conduit de fumée n'est présent, faites-le installer uniquement par un spécialiste agréé. Le conduit de fumée doit satisfaire aux ordonnances locales et il est important parce qu'il détermine le bon fonctionnement de l'appareil.

Quelques règles de base:

- Un canal pour feu ouvert ne convient pas par définition pour un appareil qui se referme (donc, un appareil avec des portes). Étant donné qu'un appareil fermé aspire beaucoup moins d'air (froid), les gaz de fumée sont beaucoup plus chauds. Faites vérifier si votre conduit convient à un appareil qui se referme.

- L'orifice de la cheminée doit se situer au moins 5 mètres au-dessus de la partie supérieure de l'ouverture de la porte de votre appareil.

- La cheminée doit dépasser de minimum 40 cm la faîte d'un toit oblique et minimum 1 mètre au-dessus d'un toit plat. En résumé, elle doit déboucher dans une zone sans la moindre pression. Contactez le ramoneur local pour connaître la détermination exacte de l'ouverture de la cheminée.

- Le diamètre intérieur ne peut pas être inférieur à aucun endroit (et pas non plus au niveau du conduit final) à celui de l'appareil.

- En principe, les virages sont inadmissibles. La courbure maximale de la ligne droite est de 45°.

- Les dimensions ainsi que la construction doivent satisfaire aux normes architectes les plus vastes. Le spécialiste agréé en est informé.

- Contactez votre compagnie d'assurances contre les incendies afin que votre police reste en ordre.

3.2.3 Raccordement de l'alimentation de l'air de combustion

- Appareil avec une base de la boîte à air:

  Utilisez l'un des nombreux raccordements d'arrivée de l'air de combustion (Ø125 mm extérieur) de la boîte à air. Placez entre ce raccordement de l'arrivée d'air et « l'ouverture de l'arrivée de l'air extérieur dans le mur/sol » un conduit rigide ou flexible de Ø125 mm.

- Appareil avec une base de la boîtier du ventilateur (ventilateur de convection):
  Utilisez le raccordement d'arrivée de l'air de combustion Ø125 mm (externe) à l'avant gauche ou l'avant droit du boîtier du ventilateur. Placez entre ce raccordement de l'arrivée d'air et « l'ouverture de l'arrivée de l'air extérieur dans le mur/sol » un conduit rigide ou flexible de Ø125 mm.

3.2.4 Raccordement de kit de convection et des canaux de convection

Kit de convection (1x ou 2x) (option !)

- Si c'est souhaité, lors de l'encastrement de l'appareil, on peut appliquer un jeu de convection.

- Application du jeu de convection:
  Le kit de convection (option) assure davantage de convection dans l'appareil, ce qui va faire augmenter le rendement et des températures élevées seront évitées dans la cheminée.
  Le kit comprend:
  - 3 m aluflex
  - 2 grilles pour souffler l'air (blanc)
  - 2 bagues épaulées Ø125 mm
  - 4 bandes de serrage

- Montage du jeu de convection:
  - Fixez les bagues épaulées (2x ou 4x) sur l'appareil.
  - Raccorder à présent les flexibles sur le collets (Ø125 mm) à la partie supérieure du foyer et sur le corps métallique des grilles d'air à appliquer (ne pas oublier les colliers de flexibles)
  - Veiller à ce que le raccord de flexible soient étanches.
  - Le cas échéant, isoler les flexibles avec du matériau d'isolation thermique, qui présente une résistance à la température supérieure à 700°C.
  - Placer les grilles à souffler après quelques jours seulement, lorsque la maçonnerie est jointoyée et durcie. Si un ou plusieurs des canaux raccordés conduisent vers d'autres pièces, il faut placer des grilles à obturateur dans ces pièces. Celles-ci sont disponibles auprès de votre fournisseur, ainsi que les flexibles et les colliers supplémentaires nécessaires à cet effet.
  - Dans une plage de 30 cm à côté et de 50 cm au-dessus de l'ouverture de sortie (grilles à souffler) il ne peut pas y avoir de matériaux inflammables (par exemple: pas de plafond en bois et pas de meubles encastrés).

- Chemiser l'appareil du côté supérieur, latéral et arrière jusqu'au bord avant avec du matériau d'isolation thermique d'environ 10 cm d'épaisseur ($T \geq 700°C$) (Classe A1 selon DIN 4102 (= EN 13501). Conserver quelques centimètres de jeu entre la paroi avant de la cheminée et le foyer.

- Mettre l'appareil à niveau en plaçant les pieds de réglage à la hauteur correcte. Pour ce faire, utiliser une clé plate no. 17.

- Établir un bon raccord de l'évacuation des gaz de combustion de l'appareil sur le canal de combustion. Voir 3.2.2.
  Vérifier que toute la gaine de fumée est étanche au gaz.

- Ventiler la cheminée en pratiquant des ouvertures de ventilation aux parties inférieure et supérieure de la cheminée.

- Fermez la partie avant.

(Attention: lors de l'encastrement sans plateau en pierre naturelle, veillez à ce que le moteur reste accessible !)

Grilles disponibles (option) pour la ventilation de la cheminée:

COULEUR	DIMENSION (cm)	OUVERTURE NETTE (cm^2)
Blanc (y compris bac d'installation)	13,5 x 13,5	75
Blanc (y compris bac d'installation)	27,0 x 13,5	150
Blanc	43,0 x 22,0	550

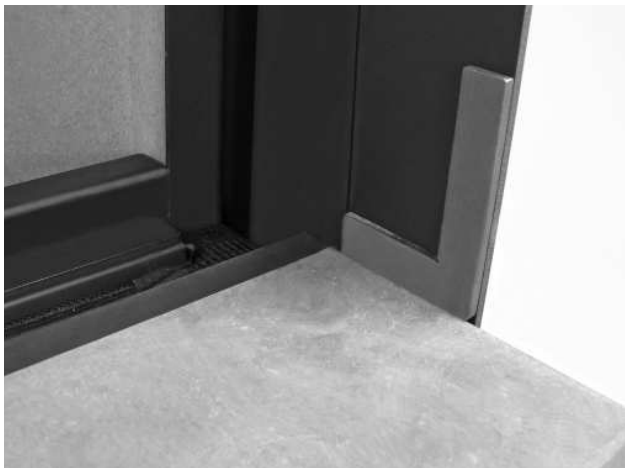
3.2.5 Montage du plateau en pierre naturelle

Pour l'installation du plateau en pierre naturel, utiliser les deux boulons 6*16, la clé plate ou la clé à douille 10 et une clef à six pans.

Levez la porte d'ascenseur dans la position supérieure et placez le plateau à l'emplacement désigné pour ce faire dans l'appareil.

Attachez le plateau à l’arrière avec 2 boulons.

Le plateau peut être mis à niveau à l'aide de deux boulons à six pans sur la partie inférieure du plateau. Pour le réglage du plateau, utilisez un niveau ou une équerre.



4 ENTRETIEN ANNUEL

Il est nécessaire que l'appareil, le conduit de fumée et l'arrivée d'air de combustion soient nettoyés et contrôlés une fois par an, avant la saison d'utilisation par un revendeur / spécialistes Barbas. Cela permet de garantir le fonctionnement sécurisé de l'appareil.

Commencez uniquement l'entretien 24 heures après la dernière utilisation de l'appareil.

Ordre recommandé pour l'entretien annuel:

① Intérieur de l'appareil:

- Contrôlez l'obturation de la porte. Remplacez éventuellement le cordon d'obturation.
- Videz le bac des cendres.
- Nettoyez la vitre, à l'intérieur de la porte, avec un produit nettoyant ou un nettoyant pour les taques vitrocéramiques.
- Si la vitre est cassée ou rayée, il faut la faire remplacer immédiatement avant que l'appareil soit utilisé à nouveau.

Une vitre en céramique résistant à la chaleur ne peut pas être placée dans un conteneur pour les verres, mais doit être mise dans les déchets domestiques normaux.

- Contrôlez la grille et tous les éléments intérieurs pour voir s'ils présentent des fissures. Remplacez éventuellement des pièces.

② Cheminée/Conduit de fumée:

- Brosser et inspecter entièrement la cheminée/le conduit de fumée. Contrôlez la cheminée pour voir si elle présente des fissures, des parties détachées, une fuite pour les gaz de fumée ainsi que pour inspecter son état total. En cas de doute, utilisez une caméra d'inspection !

③ Alimentation de l'air de combustion dans l'appareil:

- Contrôlez le trajet de l'alimentation de l'air de combustion depuis l'air extérieur jusque dans l'appareil.
- Nettoyez les ouvertures d'arrivée de l'arrivée de l'air de combustion.

④ Air de convection (air du ventilateur) de l'appareil:

- Contrôlez le trajet de l'air de convection.
- Nettoyez les ouvertures d'arrivée de l'air de convection, les canaux et les ouvertures de sortie.
- Nettoyez l'intérieur du boîtier du ventilateur (option).
  Le ventilateur de convection est accessible après avoir enlevé/démonté toute la base de la chambre de combustion/de la chaufferie.

⑤ Extérieur de l'appareil:

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec, qui ne peluche pas.
- C'est uniquement lorsque la cheminée est refroidie que l'on peut la nettoyer. Ne jamais utiliser un produit à récurer, des produits agressifs ou de produits nettoyants pour poêle.
- On peut réparer les éventuelles détériorations de vernis avec un pulvérisateur de vernis BARBAS résistant à la chaleur. (Assurez-vous que l'appareil soit suffisamment refroidi !)

⑥ Ventilation dans l'habitation:

- Contrôlez que la pièce dans laquelle se trouve l'appareil dispose d'une ventilation suffisante conformément aux normes nationales et locales en vigueur.
- Évitez une trop grosse quantité de poussière et de particules de fumée de cigarette, de bougies et de lampes à pétrole dans l'air de votre habitation. Le réchauffement de ces particules, par l'intermédiaire du système de convection de l'appareil, peut notamment entraîner une coloration des murs et des plafonds. C'est la raison pour laquelle il faut toujours ventiler suffisamment la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

⑦ Contrôle final de l'appareil:

- Contrôlez le bon fonctionnement des valves et des vannes.
  Voir le chapitre 3.6. : Préparation/Contrôle de fonction

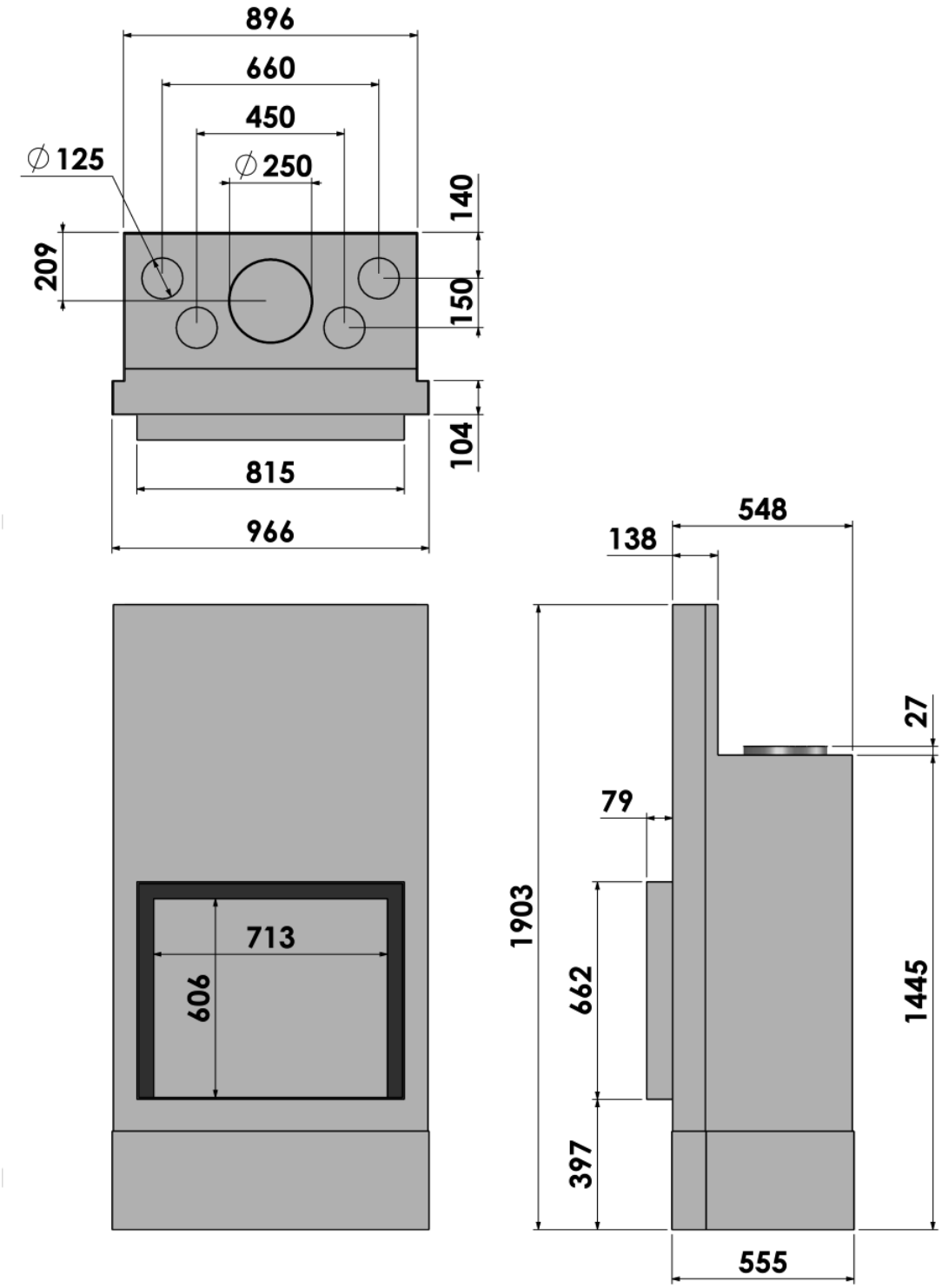
⑧ Généralités:

- Pièces:
  Les pièces détachées pour remplacer des pièces de votre appareil ou les accessoires sont disponibles auprès de votre revendeur BARBAS. Utilisez uniquement des pièces originales.

- Modifications:
  Vous n'êtes pas autorisé à apporter des modifications à l'appareil.

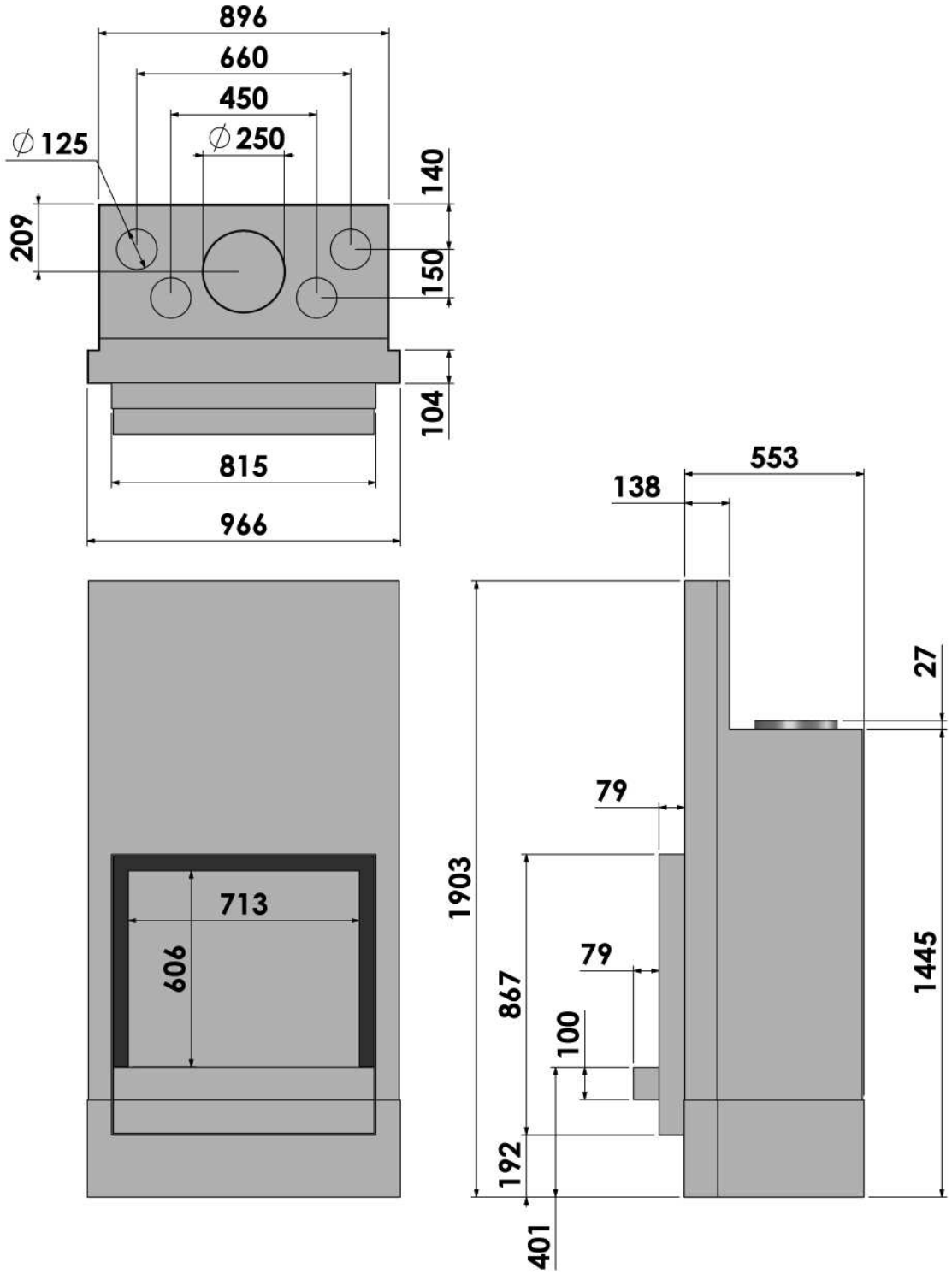
5 DIMENSIONS

5.1 EVO 80-65 • avec 80 mm cadre

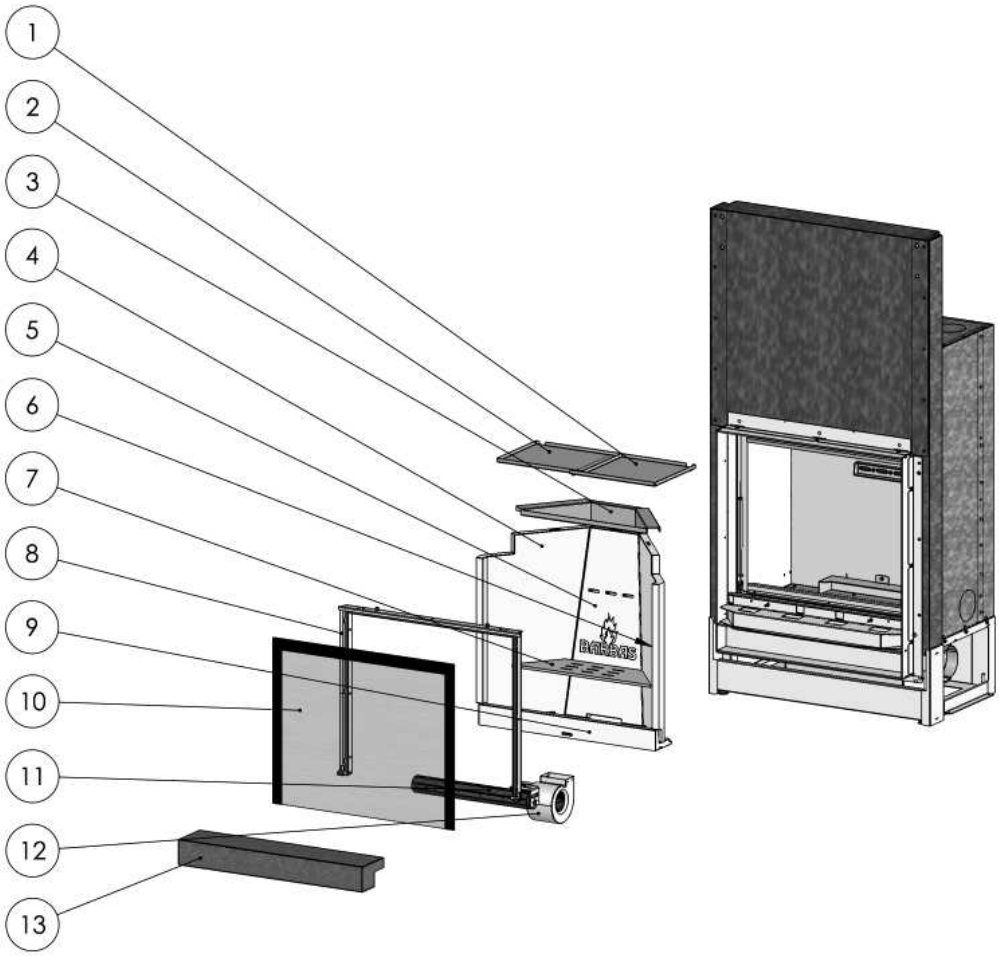


5.2 EVO 80-65

- **avec 80 mm cadre**
- **avec un plateau en pierre naturelle**



6 PIÈCES DE REMPLACEMENT



Pos no	Article no	Description
1	334526	Déflecteur au-dessus, à droite
2	334527	Déflecteur au-dessus, à gauche
3	334532	Déflecteur en dessous
4	333984	Panneau latéral gauche
5	333979	Panneau arrière
6	333985	Panneau latéral droit
7	334515	Grille
8	334483	Porte
9	333986	Sol en pierre
10	333064	Vitre résistant à la chaleur
11	333958	Moteur
12	312829	Ventilateur de l’air de convection (option)
13	334084	Plateau en pierre naturelle (option)

Veuillez toujours mentionner le numéro de série lors de toute commande.

7 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	EVO 80-65
Combustion:	
Mesurée conformément à la norme	EN 13229 : 2001 et EN 13229 - A2 : 2004
Combustible	Bois
Puissance nominale	14 kW
Rendement	82%
Emissies (sèches, à 13% O_2, 273K, 1013 hPa):	
Monoxyde de carbone (CO)	0,1 %; 1237 mg/m^3 (STP, à 13% O_2)
Poussières	40 mg/Nm^3 (STP, à 13% O_2)
Total des hydrocarbures (C_xH_y)	97 mg/m^3 (STP, à 13% O_2)
Oxydes d'azote (NO_x)	115 mg/m^3 (STP, à 13% O_2)
Débit des gaz de fumée	13 g/s
Température des gaz de fumée	195°C
Tirage de cheminée	0,12 mbar
Raccordement des gaz de fumée	Ø250 mm (Ø248 mm externe)
Poids - EVO 80-65	315 kg
- Plateau en pierre naturelle	31 kg
- Boîtier du ventilateur	19 kg
- Boîte à air	3 kg
Intérieur:	
Dimensions	
- base (l x p)	0,135 m^2
- ouverture du feu (h x l)	566 x 738 mm
Panneaux latéraux intérieurs	Panneaux résistant à la chaleur 1600 kg/m^3
Base intérieure	Panneaux résistant à la chaleur 1600 kg/m^3; grille en acier
Manteau intérieur	Acier (résiste à la chaleur et aux corrosions)
Déflecteur	Acier inoxydable
Extérieur:	
Construction	Manteau extérieur en tôles d'acier
Portes	Porte d'ascenseur (Acier, vitre céramique)
Commande:	• Porte d'ascenseur électrique • Tiroir d'alimentation en air de combustion Un tiroir combiné pour le réglage de l'alimentation en air primaire, secondaire et tertiaire.
Récupération des cendres:	Cendrier avec une grille

Alimentation de l'air de combustion:	Minimum 150 cm^2 d'ouverture dans la pièce où est placé le foyer ou ouverture d'amenée d'air extérieur de Ø125 mm dans le mur / le sol.
Option:	• Boîtier de ventilateur avec 230 V / 95 W ventilateur (Perma Air ®) pour le transport de l'air de chauffage. Réglage de vitesse de ventilateurs au moyen d'un commutateur de variateur intégré. • Boîte à air, afin de pouvoir réaliser une alimentation d'air de combustion directe depuis l'extérieur. • Kit de convection (1x ou 2x) • Plateau en pierre naturelle

8 CLAUSE DE GARANTIE

Interfocos
Clauses de garantie

Interfocos B.V. est garante de la bonne qualité de l'appareil délivré par Barbas et pour la qualité des matériaux appliqués. Tous les appareils Barbas sont développés et fabriqués avec les exigences de qualité les plus élevées. Malgré tout, s'il devait y avoir un problème avec l'appareil Barbas que vous avez acheté, Interfocos B.V. applique alors la garantie d'usine suivante.

Article 1 : Garantie

1.1. Si Interfocos B.V. a constaté que l'appareil Barbas que vous avez acheté présente un vice en conséquence d'erreurs de construction ou de matériau, Interfocos B.V. garantit selon son propre choix gratuitement la réparation ou le remplacement, sans frais pour la main-d'oeuvre ou pour les pièces.

1.2. La réparation ou le remplacement de l'appareil Barbas est réalisé par Interfocos B.V. ou par un revendeur Barbas désigné par Interfocos B.V..

1.3. Cette garantie complète les obligations de garantie nationales légales existantes des revendeurs Barbas et d'Interfocos B.V. dans le pays de vente et n'a pas de objectif de limiter vos droits et vos possibilités de recours sur la base des dispositions légales applicables.

Article 2 : Conditions de la garantie

2.1. Lorsque vous voulez avoir recours à la garantie, vous devez toujours contacter votre revendeur Barbas.

2.2. Les plaintes doivent être communiquées le plus rapidement possible lorsque vous vous êtes aperçu du problème.

2.3. Les plaintes sont seulement prises en considération si elles sont communiquées au revendeur Barbas et sur présentation du numéro de série de l'appareil Barbas, mentionné à l'avant du mode d'emploi.

2.4. Il faut également remettre au revendeur Barbas le bon d'achat original (facture, quittance, bon de caisse) avec la date d'achat mentionnée sur celui-ci.

2.5. Les réparations et les remplacements pendant la période de garantie ne donnent pas droit à un prolongement de la garantie. Dans le cas d'une réparation ou d'un remplacement des éléments sous garantie, la date de garantie commencera par conséquent à la date d'achat de l'appareil Barbas.

2.6. Si une pièce déterminée entre en considération pour la garantie et que la pièce originale ne peut plus être livrée, Interfocos B.V. assure une alternative au moins similaire.

Article 3 : Exclusions de garantie

3.1. La garantie est échue si l'appareil Barbas :

a. n'est pas installé suivant les prescriptions d'installation jointes en annexe, les prescriptions nationales et/ou locales ;

b. est installé, raccordé ou réparé par un revendeur qui ne fait pas partie du réseau Barbas ;

c. n'est pas utilisé ou entretenu suivant le mode d'emploi ;
d. est modifié, négligé ou traité grossièrement ;
e. est défectueux en conséquence de causes externes (en dehors de l'appareil), par exemple la foudre, une inondation ou un incendie ;

3.2. De même, la garantie est échue si un élément a été modifié, rayé, supprimé ou rendu illisible sur le bon d'achat originel.

Article 4 : Champ d'application de la garantie

4.1. La garantie est seulement valable dans les pays dans lesquels les appareils Barbas sont vendus par l'intermédiaire du réseau de revendeurs officiel.

Article 5 : Période de la garantie

5.1. Cette garantie est seulement accordée au cours de la période de la garantie.
5.2. La coque de l'appareil Barbas est garantie pendant 10 ans au niveau des problèmes de construction et/ou de matériau, à partir du moment de l'acquisition.
5.3. Pour les autres pièces de l'appareil Barbas, à partir du moment de l'acquisition, une même garantie s'applique pendant une période d'un an.
5.4. Pour les éléments de consommation tels que la vitre (le cordon d'obturation), la fonte, le thermocouple et l'intérieur de la chaufferie, une même garantie est accordée jusqu'après la première utilisation.

Article 6 : Responsabilité

6.1. Une réclamation de garantie honorée par Interfocos B.V. ne signifie pas automatiquement qu'Interfocos B.V. accepte également la responsabilité pour les dommages éventuellement subis. La responsabilité d'Interfocos B.V. ne va pas plus loin que ce qui est décrit dans ces conditions de garantie. Toute responsabilité d'Interfocos B.V. pour les dommages de conséquence est formellement exclue.
6.2. Ce qui est stipulé dans cette clause ne s'applique pas si et pour autant que cela découle d'une disposition juridique impérative.
6.3. Tous les contrats conclus avec Interfocos B.V. appliquent, pour autant que l'on ne s'en écarte pas formellement par écrit et pour autant que cela soit autorisé sur la base du droit applicable, les CONDITIONS DE L'UNION MÉTALLURGISTE, telles que déposée au greffe du Tribunal de Rotterdam le 1er janvier 2008.

Interfocos B.V.
Hallenstraat 17
5531 AB Bladel
Pays-Bas
Tél. : +31-497339200
Courriel : info@Barbas.com

Conservez bien le mode d'emploi, le numéro de série de l'appareil
y est mentionné. Vous en avez besoin pour pouvoir prétendre à la garantie.

BARBAS

Votre revendeur Barbas

01 - 011213 - 334802